

UNA GUÍA DE COMPRENSIÓN PARA PADRES

Evaluaciones Alternativas de Dominio del Idioma Inglés para California (Alternate ELPAC, por sus siglas en inglés)

Sabemos que los estudiantes que aprenden varios idiomas traen muchas ventajas al salón. También sabemos que en ocasiones estos estudiantes necesitan un apoyo en el salón para poder tener un buen rendimiento en artes de lenguaje y literatura inglesa, matemáticas, ciencias, historia y otras materias.

¿Quiénes realizan estas pruebas?

Los estudiantes que tienen las discapacidades cognitivas más significantes y son, o podrían ser, estudiantes aprendices de inglés son elegibles para realizar la ELPAC Alterna. La ELPAC alternativa inicial la realizan los estudiantes cuyo idioma natal no sea el inglés. La ELPAC alternativa sumativa la realizan todos los estudiantes aprendices de inglés.



¿Por qué los estudiantes realizan estas pruebas?

La ELPAC alternativa es la prueba que utilizamos para medir cuán bien comprenden los estudiantes el inglés cuando no es el idioma que hablan en casa. A los estudiantes se los evalúa en sus habilidades receptoras de lectura y comprensión auditiva y sus habilidades expresivas de escritura y expresión oral, lo que dará información al docente sobre las áreas en las que su hijo/a necesita apoyo extra.

¿Cuándo realizan los estudiantes estas pruebas?

La ELPAC alternativa inicial se realiza solo una vez, dentro de un plazo de 30 días desde la inscripción en una escuela de California. Si son clasificados como estudiantes aprendices de inglés, realizarán la ELPAC alternativa sumativa cada primavera hasta que sean reclasificados como competentes en inglés. Su escuela le proporcionará información adicional sobre las fechas y horarios específicos de los exámenes.

¿Cómo realizan los estudiantes estas pruebas?

Estas pruebas se realizan en una computadora, sin límite de tiempo, y son administradas en forma individual por un examinador que conoce al estudiante y sus necesidades. Su hijo/a puede usar lengua de señas, miradas, señalar con el dedo, gestos o dispositivos de comunicación alternativa u otros modos alternos para comprender y expresar información.

¿Qué recursos están disponibles?

Su hijo/a tendrá acceso a los recursos necesarios cuando realice la prueba. Además de los enumerados en su programa de educación individualizada (IEP) activo, los estudiantes podrán usar otros recursos educativos o físicos. Puede hablar con el docente de su hijo/a sobre otros recursos disponibles que puedan ser de utilidad.

¿Cómo puedo ayudar a mi hijo/a?

- Recuérdle a su hijo/a que usted y su maestro/a quieren que se esfuerce al máximo y que están ahí para ayudarlo en cada paso.
- Visite el sitio web de Starting Smarter en <https://ca.startingsmarter.org> para comprender mejor los informes de calificaciones de los estudiantes, revisar las preguntas de práctica y acceder a recursos para apoyar el aprendizaje de su hijo/a.
- Realice un examen de práctica con su hijo/a en <https://www.elpac.org/resources/online-practice-and-training-test/>.

Para obtener más información sobre las calificaciones de su hijo/a, póngase en contacto con su maestro/a y/o la oficina escolar.



Julio de 2022